



Товариство з обмеженою відповідальністю

«**ЕКВИВЕС**»

tel /fax +38(044)220-05-22

www.ekvives.com  
ekvives@ekvives.com

Україна, 02094 м. Київ,  
вул. Гната Хоткевича, 8,  
офіс 199

Limited Liability Company  
“**Ekvives**”  
Electric Motors  
Ventilators  
Pumps  
8 Hnata Khotkevycha Str.,  
office 199  
Kyiv, 02094, Ukraine

Вих.№ 5467 від 20/12/2018

Голові Центральної конфліктної комісії  
НАК «Нафтогаз України»  
01601, м. Київ, вул. Б. Хмельницького

Голові конфліктної комісії АТ  
«Укргазвидобування»  
04053, м. Київ, вул. Кудрявська, 28/26  
Філія бурове управління «УКРБУРГАЗ»

**Замовник:** Акціонерного товариства  
«Укргазвидобування»  
**Контактна особа:** Юлія Олександрівна Чорнобривка  
+380574472435

**Скаржник :** Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Еквівес»  
Код ЄДРПОУ 37502259  
02094, м. Київ, вул. Гната Хоткевича, 8, оф. 199

**Інформаія про закупівлю:**

**Номер оголошення:** УБГ18(Т)-167 Електродвигуни в асортименті  
UA-2018-08-21-002766-с

**Код доступу:** e7060556f4e741e6a9d029f1c7270e90

### СКАРГА

#### на протокол визначення переможця процедури допорогової закупівлі № УБГ (Т) від 18.12.2018

Товариство з обмеженою відповідальністю «Еквівес», код ЄДРПОУ 37502259, (далі по тексту - Скаржник) приймало участь в допороговій закупівлі № UA-2018-08-21-002766-с, яка проводилась АТ «Укргазвидобування» в особі філії бурового управління «УКРБУРГАЗ» (далі по тексту – Замовник).

В ході розгляду пропозицій Учасників, ТОВ «Еквівес» подало скаргу до Конфліктної комісії № 4224 від 08.10.2018 щодо невідповідності пропозиції учасника ТОВ «НВП «НКЕМЗ» вимогам документації допорогової закупівлі. Згідно рішення Конфліктної комісії, дана скарга була передана на розгляд Тендерного комітету Замовника, з рекомендацією врахувати викладену в скарзі інформацію під час прийняття рішення про вибір переможця закупівлі. Не зважаючи на це, Замовником не були враховані рекомендації Конфліктної комісії при виборі переможця процедури допорогової закупівлі ТОВ «НВП «НКЕМЗ» .

р/р26006962498964 у відділенні №5 філії ПАТ «ПУМБ» МФО 334851  
ЄДРПОУ 37502259, св-во платника ПДВ №100336544, ІПН 375022526528





31.10.2018 року ТОВ «Еквівес» повторно звернулось до Конфліктної комісії АТ «Укргазвидобування» на дії Замовника щодо вибору переможця допорогової закупівлі. Конфліктною комісією було надано відповідь:

*«Конфліктною комісією розглянуто звернення ТОВ «Еквівес».*

*За результатами розгляду встановлено, що відповідно до п. 14 розділу I документації допорогової закупівлі усі документи, що готуються Замовником та Учасником, викладаються українською мовою або російською мовою, а також за рішенням Замовника одночасно усі документи можуть мати автентичний переклад на іншу мову. Визначальним є текст, викладений українською мовою. Якщо у складі пропозиції процедури закупівлі завантажується документ, що складений не на українській або російській мовах, Учасник завантажує завірений у встановленому порядку переклад цього документу на українську або російську мову.*

*Аналогічна норма визначена пунктом 7.1. Порядку закупівель товарів, робіт та послуг ПАТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом №497 від 01.08.2018.*

*Документи, що надані учасником ТОВ «НВП НКЕМЗ» стосовно дилерських/представницьких повноважень, відповідності встановлених технічних вимог по позиції 42 (вібратор вибухозахисний MYSI 15/2410E-S08 1.15 кВт, 1500 об/хв) не відповідають вищевказаним вимогам.*

*На підставі викладеного звернення ТОВ «Еквівес», філії БУ «Укрбургаз» рекомендовано усунути зазначене порушення, у разі необхідності скасувати протокол визначення переможця процедури допорогової закупівлі №УБГ 18(Т)-167 від 30.10.2018, повернути на повторну кваліфікацію.»*

Не зважаючи на порушення законодавства у сфері публічних закупівель та невідповідність тендерної пропозиції тендерної документації, Замовник приймає рішення про визначення переможцем допорогової закупівлі № № УБГ18(Т)-167 від 30.10.2018 ТОВ «НВП «НКЕМЗ».

Пропозиція Учасника ТОВ «НВП «НКЕМЗ» не відповідає вимогам допорогової документації, тому, відповідно, Учасник не міг бути визначений переможцем процедури допорогової закупівлі з наступних підстав.

#### **1. Щодо не вчасного завантаження документів у системі.**

**Відповідно до пункту 11.2.12 Порядку закупівель товарів, робіт та послуг ПАТ «Укргазвидобування», затвердженого Наказом від 01.08.2017 №497 (далі – Порядок № 497) встановлено, що документація процедури закупівлі має містити спосіб, місце та кінцевий строк подання пропозиції.**

Відповідно до розділу II Документації допорогової закупівлі «Вимоги до кваліфікації Учасника та спосіб їх підтвердження», до початку аукціону Учасник повинен обов'язково завантажити копії документів в електронному сканованому вигляді у систему.

р/р26006962498964 у відділенні №5 філії ПАТ «ПУМБ» МФО 334851  
ЄДРПОУ 37502259, св-во платника ПДВ №100336544, ІПН 375022526528





Замовником було встановлено строк для прийому пропозицій з 31.08.2018 до 17:00 год до 12.09.2018 17:00. Початок аукціону - 13.09.2018 12:38. Тобто, до 12.09.2018 Учасник ТОВ «НВП «НКЕМЗ» мав завантажити в електронному вигляді в систему повний пакет сканованих копій документів тендерної пропозиції. Відповідно до п. 14.5. Порядку закупівель товарів, робіт та послуг ПАТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом ПАТ «Укргазвидобування» від 01.08.2017.№ 497, строк уточнення умов документації допорогових торгів становить три робочих дні, якщо очікування вартість закупівлі перевищує 50 тис. грн., тобто кінцева дата завантаження Учасником документів пропозиції мала би бути 18.09.2018. Однак, Учасником до завантажуються документи аж до 11.12.2018, серед яких: цінова пропозиція (05.10.2018), технічні вимоги (05.10.2018), декларація (документ невідомого змісту без перекладу), лист (документ невідомого змісту без перекладу, 04.10.2018), фінансова звітність (28.09.2018), сертифікати якості (25.09.2018), паспорти на продукцію (25.09.2018), листи (10.12.2018), декларації (11.12.2018).

## **2. Невідповідність оформленої пропозиції Тендерній документації**

Подана Учасником цінова пропозиція не відповідає встановленій Замовником формі, а саме: в пункті 12 Додатку 3 до Тендерної документації, не зазначено виробника для поз. 42, як того вимагає форма додатку 3.

Додатком 2 до тендерної документації Замовником ставиться вимога: «оригінали документів, видані іноземними органами, які надаються разом із пропозицією процедури закупівлі, повинні бути легалізовані або засвідчені апостилем відповідно до вимог законодавства країни походження документу.

Учасником подано переклад декларації компанії «Техніка індустріале СРЛ». Даний документ було посвідчено нотаріусом, але не завірено належним чином, як того вимагали умови Тендерної документації.

Апостиль – це спеціальний штамп розміром 10\*10. Він засвідчує справжність підпису, якість в якій виступала особа, що підписала документ, і автентичність відбитку печатки або штампа, яким скріплений документ.

Учасником не було додержано дану вимогу щодо належного посвідчення перекладу документу.

## **3. Щодо наявності не врегульованих претензій.**

Станом на дату складання цієї скарги, учасник ТОВ «НВП «НКЕМЗ», якого визначено переможцем допорогової закупівлі, веде позовну роботу проти АТ «Укргазвидобування». У Господарському суді м. Києва відкрито провадження у справі № 910/10743/18 про визнання недійсним протоколу вибору переможця допорогової закупівлі.

Відповідно до пункту 9.1. Порядку закупівель товарів, робіт та послуг ПАТ «Укргазвидобування», затвердженого Наказом від 01.08.2017 №497 (далі – Порядок № 497),

р/р26006962498964 у відділенні №5 філії ПАТ «ПУМБ» МФО 334851  
ЄДРПОУ 37502259, св-во платника ПДВ №100336544, ІПН 375022526528





Limited Liability Company  
"Ekvives"  
Electric Motors  
Ventilators  
Pumps  
8 Hnata Khotkevycha Str.,  
office 199  
Kyiv, 02094, Ukraine

**Замовник відхиляє пропозицію Учасника, у разі якщо ведеться претензійно-позовна робота.**

Проаналізувавши практику винесення рішень Конфліктної комісії, можна дійти висновку, що наявність лише такого порушення з боку учасників процедур закупівель, що проводяться АТ «Укргазвидобування» дає підстави не тільки відхилення пропозицій Учасників, а й занесення їх до Реєстру недобросовісних учасників, як це передбачено п. 8 Порядку № 497.

Замовником же, чомусь проігноровано низьку порушень невідповідності тендерної пропозиції Учасника, а також наявність невіршеного господарського позову проти АТ «Укргазвидобування». Більш того, ТОВ «НВП «НКЕМЗ» надано час для усунення недоліків, зазначених нами у попередній скарзі від 31.10.2018, хоча, відповідно до вимог Порядку № 497, Учасник, тендерна пропозиція якого не відповідає вимогам тендерної документації мав би бути дискваліфікований, а Замовник мав би перейти до розгляду пропозиції наступного Учасника.

Відповідно до Положення про конфліктну комісію ПАТ «Укргазвидобування», затвердженого наказом ПАТ «Укргазвидобування» від 16.05.2018 № 338, основними завданнями Конфліктної комісії є підвищення прозорості взаємовідносин з Контрагентами, виявлення та запобігання порушень під час процесів контракування в частині відповідності внутрішнім документам та вимогам документації процедури закупівлі. Основними принципами діяльності Конфліктної комісії є **законність**, в прийнятті рішень дотримується верховенства права, керується законами, підзаконними актами; **рівність сторін, прозорість**.

Отже, з урахуванням наведеного вище, з метою дотримання національного законодавства України та внутрішніх нормативних документів АТ «Укргазвидобування»,

**ВИМАГАЄМО:**

1. Прийняти нашу скаргу до розгляду.
2. Скасувати протокол визначення переможця процедури допорогової закупівлі № УБГ 18(Т)-167 від 18.12.2018.
3. **Дискваліфікувати** ТОВ «НВП «НКЕМЗ» з підстав невідповідності вимогам документації допорогових закупівель.

Директор ТОВ «Еквівес»

Калетнік  
067-243-36-67



А.П. Кисельов

р/р26006962498964 у відділенні №5 філії ПАТ «ПУМБ» МФО 334851  
ЄДРПОУ 37502259, св-во платника ПДВ №100336544, ІПН 375022526528

